

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 27. februára 2025

K bodu č. 18 : Návrh Technicko-organizačného zabezpečenia XXXIX. ročníka Galantských trhov

Návrh predkladá:

Ing. Anna Kivarothová v.r.
riaditeľka MsKS

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Dôvodová správa
C/ Návrh Technicko-
organizačného zabezpečenia
XXXIX. ročníka Galantských
trhov
D/ Stanoviská komisií

Návrh spracoval:

Ing. Anna Kivarothová v.r.
riaditeľka MsKS

V Galante, dňa 20. 2. 2025

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

Technicko-organizačné zabezpečenie XXXIX. ročníka Galantských trhov ktorého súčasťou sú prílohy:

- a.) Vyhlásenie ponukového konania
- b.) Poplatky za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania XXXIX. ročníka Galantských trhov
- c.) Rozpočet XXXIX. ročníka Galantských trhov

a o d p o r ú č a

- a.) Postupovať v súlade so schváleným Technicko-organizačným zabezpečením XXXIX. ročníka Galantských trhov

Z: Riaditeľstvo trhov

T: august 2025

- b.) Predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva vyhodnotenie XXXIX. ročníka Galantských trhov

Z: riaditeľka MsKS

T: september 2025

D ô v o d o v á s p r á v a

Na základe Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy, v znení neskorších zmien a doplnkov a v súlade so Zriaďovacou listinou Mestského kultúrneho strediska v Galante

p r e d k l a d á m e

Návrh Technicko-organizačného zabezpečenia XXXIX. ročníka Galantských trhov.

Tento určuje požiadavky na:

- časový rámec podujatia
- oblasti zabezpečenia úloh a ich garantov
- podmienky predaja a požiadavky na predajcov
- dispozičné riešenie Galantských trhov 2025
- príjmovú a výdavkovú časť Galantských trhov 2025

TECHNICKO – ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE XXXIX. ROČNÍKA GALANTSKÝCH TRHOV

Názov príležitostného trhu: XXXIX. ročník Galantských trhov (ďalej len „GT25“)

Termín konania: 14. – 15. – 16. augusta 2025 (štvrtok, piatok, sobota)

Správca GT25: Mestské kultúrne stredisko v Galante (ďalej len „správca GT25“)

Miesta konania GT25:

Hlavná ulica
Ulica Obrancov mieru
Parkovisko vedľa a za OD Mladosť
Amfiteáter
Mestský park
Nádvorie novogotického kaštieľa
Mestský štadión
Dom športu
Športová hala

Všeobecná predajná doba:

14.08. 2025 (štvrtok)	od 9.00 – do 19.30 hod.
15.08. 2025 (piatok)	od 9.00 – do 19.30 hod.
16.08. 2025 (sobota)	od 9.00 – do 19.30 hod.

Predajná doba na nádvorí kaštieľa v parku:

od 10.00 hod. – do 01.00 hod. (štvrtok, piatok)
od 10.00 hod. – do 02.00 hod. (sobota)

Predajná doba pre stánky s občerstvením na Hlavnej ulici a v lokalite OC Mladosť je povolená denne max. do 23.00 hod.

Prevádzková doba pre zábavné atrakcie v lokalite na parkovisku vedľa a za OC Mladosť a na Mierovom námestí pred MsÚ je povolená denne max. do 23.00 hod.

Ukončenie predajnej doby v amfiteátri je zhodné s ukončením kultúrneho a sprievodného programu.

Predajná doba je pre všetkých účastníkov GT25 podľa vyššie uvedených lokalít záväzná!

Správcom príležitostného trhu – Galantské trhy sa v roku 2024 na základe:

- Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy a v znení neskorších zmien a doplnkov,
 - Zriaďovacej listiny Mestského kultúrneho strediska v Galante,
- stalo Mestské kultúrne stredisko, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta,
email: trhy@domkulturyga.sk.

Správca príležitostného trhu GT25 na jeho prípravu a technicko-organizačné zabezpečenie ustanovuje Riaditeľstvo GT25 a určuje garantov za oblasti činnosti.

Súčasťou Riaditeľstva GT25 je úzke vedenie Mesta Galanta:

- primátor mesta Mgr. Peter Kolek,
- viceprimátor mesta Peter Závodský,
- prednosta mestského úradu Ing. Ján Poľakovský.

Riaditeľstvo GT25 - Garanti GT25:

Riaditeľ trhov:	Ing. Anna Kivarothová
Hostia, delegácie:	Mgr. Zuzana Morovičová,
Rozpočet, pokladňa:	Ing. Juraj Srnka, PhD., Andrea Čölleová
TOZ, vyjadrenia dotknutých štátnych orgánov,	Ing. Anna Kivarothová, Mgr. Katarína Bartošová
objednávky, sponzoring	Ing. Jozef Huber
Dopravné značenie:	Slavomír Javor
Kontrolná činnosť:	MVDr. Gábor Pallya
Kultúrny program, sprievodné podujatia,	MsKS, Ing. Jozef Huber
výstavy, propagácia	
Predaj predajných miest, servis pre predajcov:	Mgr. Katarína Bartošová
Zábavné atrakcie, kolotoče	Mgr. Daniela Amrichová
(zriadenie komisie – predseda):	
Športové podujatia:	Štefan Varga
Vínna ulička:	Mgr. Štefan Matušek
Gastro – akcia:	Tomáš Horváth, MVDr. Gábor Pallya,
	Ladislav Győri
Čistota a poriadok:	Mgr. Arnold Popluhár
Zabezpečenie pripojenia EE k zariadeniam ZSE,	SMMG Katarína Kanderová
voda, technické zázemie:	
Verejný poriadok, súčinnosť s ORPZ:	pplk. Miroslav Grell
Propagácia a média:	hovorca
Galandia s.r.o.:	Ing. Jozef Huber
Za komisiu KKaMMV:	PhDr. Marta Vajdová, Tomáš Horváth
Za komisiu OSCRaRR:	Mgr. László Biró

V čase konania GT25 je sídlom Riaditeľstva GT Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, Galanta.

Organizačné pokyny pre účastníkov XXXIX. ročníka Galantských trhov

1) Všeobecné pokyny:

a/ Pri predaji sú účastníci povinní dodržiavať všeobecne platné predpisy a Trhový poriadok.

b/ Organizačné zabezpečenie je záväzné pre všetky zúčastnené fyzické a právnické osoby. Nedodržanie alebo porušenie ustanovení organizačného zabezpečenia môže byť riešené zákazom ďalšieho predaja a vykázaním účastníka z trhov bez nároku na vrátenie zaplateného poplatku za predajné miesto a jemu vzniknutých nákladov.

c/ Základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, práva a povinnosti správcu príležitostného trhu, druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb, práva a povinnosti fyzických a právnických osôb na príležitostnom trhu XXXIX. ročníka Galantských trhov upravuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy v znení neskorších zmien a doplnkov.

d/ Správca podujatia GT25 si vyhradzuje právo kedykoľvek v priebehu trhov zmeniť resp. doplniť podmienky, ak si to vyžiada všeobecný záujem, poveternostné podmienky alebo iné nepredvídané udalosti.

e/ Usporiadateľ nezodpovedá za osobné veci, tovar a ostatný majetok účastníkov trhu a ostatných návštevníkov trhov.

2) Účast' na XXXIX. ročníku Galantských trhov a povinnosti účastníkov:

XXXIX. ročníka GT sa môžu zúčastniť právnické osoby a fyzické osoby zaoberajúce sa obchodnou, výrobnou, komerčno-výstavnou činnosťou, samostatne hospodáriaci roľníci, predajcovia poľnohospodárskych prebytkov, vystavovatelia produktov.

a) Priamy predaj a poskytovanie služieb na trhoch môžu uskutočňovať všetky právnické osoby a fyzické osoby, ktoré majú oprávnenie na predaj vlastných alebo nakúpených výrobkov.

b) Predajcovia poľnohospodárskych prebytkov z vlastnej produkcie /ovocie, zelenina, kvety/ sa preukážu potvrdením príslušného obecného úradu, že sú vlastníkami resp. užívateľmi záhrady (pôdy). Predajcovia občerstvenia a potravinárskeho sortimentu sa preukážu platným povolením Regionálneho úradu verejného zdravotníctva. Prevádzkovatelia zábavných atrakcií sa môžu zúčastniť trhov len po preukázaní povolenia na vykonávanie tejto činnosti a preukázaní platných revízných správ, resp. technických inšpekcií.

c) Predajné miesta účastníkom podujatia GT25 sa budú pridelať na základe online registrácie a kúpy miesta v predajnom systéme trhov umiestnenom na webom sídle www.trhy.galanta.sk (Galantské trhy) za predpokladu, že žiadateľ **uhradil poplatok a predložil požadované doklady**. Účastník trhov je povinný rešpektovať rozhodnutie o pridelenom priestore a môže obsadiť iba ten priestor, ktorý mu bol pridelený. Správca trhov GT25 po splnení všetkých náležitostí žiadosti, vystaví písomné povolenie s určením podmienok predaja k určenému miestu. **Správca príležitostného trhu GT25 si vyhradzuje právo výberu účastníkov trhu, prevádzkovateľov atrakcií ľudovej zábavy, zmeny dispozičného riešenia a právo pridelenia miesta!**

d) Účastník podujatia môže obsadiť pridelené predajné miesto **až po zaplatení** príslušnej sumy a **vydaní povolenia** na predaj správcom trhov GT25.

e) Účastníkovi podujatia GT25 sa zakazuje postúpiť pridelené predajné miesto inej osobe, meniť predajné miesto s inou osobou bez predchádzajúceho schválenia správcou GT25 a vydaním povolenia. Taktiež sa zakazuje premiestňovať predajné zariadenie z prideleného predajného miesta, zaberať ďalšie miesto bez povolenia správcu podujatia alebo inak disponovať s predajným miestom bez povolenia správcu GT25.

f) Za čistotu verejného priestranstva v bezprostrednej blízkosti predajného zariadenia v šírke 1,5 m zodpovedá účastník podujatia.

g) Účastník podujatia GT25 poskytujúci reštauračné a občerstvovacie služby je povinný vykonať vhodné opatrenia zabráňujúce znečisťovaniu predajného miesta. **Zakazuje sa vylievat' oleje a tuky** do verejnej kanalizácie, dažďových vpustí, na trávniky a do záhonov na území mesta. Správca podujatia zabezpečí v areáli trhov zber použitých olejov k čomu vydaná osobitné usmernenie.

h) Účastník podujatia GT25 musí mať voči Mestu Galanta vyrovnané všetky finančné záväzky.

ch) Prihlasovanie k účasti na GT25 - Online predajný systém Paysy.

Po spustení online rezervačného systému na webovom sídle www.trhy.galanta.sk (Galantské trhy) bude záujemca o predajné miesto postupovať nasledovne:

- požiada o predajné miesto na Galantských trhoch 2025 pomocou vyplnenia a odoslania registračného formuláru,
- pravdivo vyplní všetky informácie a nahrá potrebné dokumenty *,
- po prijatí žiadosti správca GT25 žiadosť spracuje,
- ak bude žiadosť schválená správcou GT25, obdrží žiadateľ mailom informáciu o vytvorení účtu, pomocou ktorého sa prihlási do predajného systému, vyberie si predajné miesto, doplnkové služby a zaplatí poplatok za predajné miesto.

Pokiaľ bude vyššie uvedený proces bez chýb, záujemca o predajné miesto obdrží na email faktúru, povolenie k predaju a vstupenku. **Stáva sa tak účastníkom-predajcom na GT25.**

• Ak bude žiadosť:

- neúplná, bude záujemca o predajné miesto kontaktovaný správcou GT25 so žiadosťou k náprave nedostatkov.
- nevýhovujúca, tak bude zamietnutá.

* 1/ Fyzická a právnická osoba k vydaniu povolenia na predaj predloží:

- kópiu platného živnostenského oprávnenia alebo čestné prehlásenie o vlastnej výrobe alebo potvrdenie o vlastníctve alebo nájme pozemku, na ktorom vykonáva žiadateľ vlastnú pestovateľskú alebo chovateľskú činnosť
- rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (RÚVZ) pre krátkodobý ambulantný predaj počas kultúrno – spoločenských podujatí (ak ide o trhový predaj pokrmov konzumovaných na mieste a potravinársky sortiment)
- identifikačné údaje pokladnice – napr. bloček alebo čestné vyhlásenie žiadateľa, že nie je povinný používať e – Kasu
- revíziu správu elektrospotrebičov (pri požiadavke o prípoj na odber elektrickej energie)

2/ Fyzická a právnická osoba, ktorá poskytuje počas trhov stravovacie a občerstvovacie služby predloží:

- Žiadateľ musí predložiť k tejto činnosti rozhodnutie od príslušného orgánu na ochranu zdravia k vykonávaniu ambulantného predaja na príležitostných akciách na území SR. V prípade, že účastník takéto rozhodnutie nemá, je potrebné v predstihu požiadať RÚVZ v Galante o vydanie záväzného posudku priamo k akcii XXXIX. ročník GT.
- Správca GT je oprávnený požadovať určenú peňažnú zálohu na čistotu v prípade znečistenia verejného priestranstva (bod 1 písm. h týchto pokynov). Peňažná záloha bude vrátená účastníkovi, ktorý pridelené predajné miesto odovzdá neznečistené v termíne do 31. 08. 2024.
- V prípade znečistenia prideleného predajného miesta peňažná záloha prepadá správcovi GT, ktorý uhradí náklady spojené s uvoľnením priestranstva do pôvodného stavu.

Predaj predajných miest na nádvorí neogotického kaštieľa sa riadi osobitným režimom (príloha č.1 k TOZ GT25)

Usporiadateľ nebude akceptovať žiadosti, ktoré nebudú obsahovať požadované údaje a doloženia požadovaných dokladov.

PODANIE ŽIADOSTI o predajné miesto nedáva predajcovi OPRÁVNENIE NA PREDAJ. ÚČASŤ NA PODUJATÍ JE PLATNÁ PO ZAPLATENÍ PREDAJNÉHO MIESTA a DOPLNKOVÝCH SLUŽIEB.

3) Poplatky za záber verejného priestranstva a poplatky za služby počas GT25

Fyzické a právnické osoby poplatok za predajné miesto a služby uhradia vopred prevodom alebo online platbou na účet správcu predajného systému. V mimoriadnych prípadoch a počas trvania trhov realizuje platbu u správcu trhov.

Doklad o platbe je súčasťou povolenia.

a) Povolenie organizátora a doklad o zaplatení poplatku oprávňujú účastníka na obsadenie predajného miesta. Predajné miesto je uvedené v písomnom povolení správcu GT25. Účastník môže obsadiť len to miesto, ktoré má na povolení číselne a rozmerovo vyznačené.

b) Účastník môže zrušiť účasť na GT25 a stornovať už zaplatené predajné miesto. O stornovanie nákupu predajného miesta a doplnkových služieb je potrebné požiadať emailom na adrese správcu GT25. Správca trhov po obdržaní takejto žiadosti vykoná všetky procesy súvisiace so stornovaním. Platba sa vráti po odpočítaní storno-poplatku prostredníctvom predajného systému na účet žiadateľa do 31.08.2025.

Doba oznámenia - storno	Výška storno - poplatku
do 14.05.2025 vrátane	20% z uhradenej ceny
do 14.07.2025 vrátane	50% z ceny predajného miesta
do 04.08.2025 vrátane	80% z ceny predajného miesta
od 04.08.2025	100% z ceny predajného miesta

c) Účastník GT25, ktorý neobsadí pridelené miesto do 9:00 hod. denne stráca na toto miesto nárok a nebude mu vrátený poplatok za objednané a už zaplatené miesto. Takémuto účastníkovi riaditeľstvo trhov môže prideliť nové - náhradné miesto, ak to umožní daná situácia.

4) Spoplatnenie a predaj vstupeniek na kultúrne programy (amfiteáter)

Predaj vstupeniek sa bude realizovať:

- v pokladni MsKS
- online cez predajný systém Paysy

Cena vstupenky

- v predpredaji 10 €/deň
- na mieste 15 €/deň
- pre držiteľa GALAKARTY 50 % zľava/deň v predpredaji, 33,3 % zľava/deň pri predaji na mieste

Držiteľ Galakarty má nárok na dva lístky pre dospelé osoby a dve deti na deň.

5) Zábavné podniky, lunaparky a atrakcie ľudovej zábavy

Poplatok za záber priestranstva a poplatky za poskytnuté služby sú prílohou týchto pokynov. O výbere a umiestnení účastníkov bude rozhodovať správca GT25.

6) Dopravné obmedzenia počas trhov

Uzávierka cesty č. II/507 ulica Hlavná (v zmysle schváleného projektu) s vytvorením pešej zóny so zákazom vjazdu všetkých vozidiel s výnimkou vozidiel zvláštneho určenia. Parkovanie vozidiel (prívesov) v areáli trhov za stánkami povoľuje správca GT po zaplatení poplatku.

Do začiatku predaja každý trhový deň t. j. do **09:00** hod. je účastník povinný vykonať všetky nevyhnutné práce spojené so zásobovaním a riadnou prevádzkou predajného zariadenia, nakoľko v priebehu trhov bude vjazd vozidiel do areálu trhov **z a k á z a n ý**. Vjazd do areálu trhov bude povolený až po ukončení dennej predajnej doby. Stavanie stánkov je možné začať od 13.08.2025 od 17.00hod a musia byť odstránené do 17.08.2025 najneskôr do 02:00 hod., ak Riaditeľstvo GT25 nerozhodne inak.

7) Predajné stánky

a) Predajné stánky si zabezpečujú účastníci sami. Montáž a demontáž odberného miesta elektrickej energie, odber pitnej vody zabezpečí správca GT25 na základe písomnej požiadavky účastníka GT25.

b) Žiadateľ o pripojenie elektrickej energie je povinný riadiť sa pripojovacími podmienkami, ktoré budú súčasťou vydaného povolenia (osobitné usmernenie) k napojeniu. Všetky spotrebiče, ktoré majú byť pripojené musia mať platnú revíziu správu. Za individuálnu prípojku elektrickej energie k predajnému zariadeniu spĺňajúcu bezpečnostné normy zodpovedá jej vlastník (užívateľ).

c) Dekoratívnu úpravu predajných zariadení si zabezpečí účastník trhu sám na vlastné náklady. Predajné zariadenie musí byť esteticky upravené, čisté a na viditeľnom mieste umiestené povolenie vydané správcou GT25.

d) Pred začatím predaja do 9:00 hod. musia byť stánky kompletne pripravené na predaj (napojené na elektrické rozvody, esteticky upravené a zásobené tovarom). Predávajúci sú povinní zaujať len pridelené miesto, ktoré bude na cestnej komunikácii vyznačené prideleným číslom. Predávajúci sú povinní vo vlastnom záujme uviesť pravdivý rozmer predajného zariadenia, v opačnom prípade môžu byť presunutí na iné miesto.

8) Bezpečnostný dozor

Poriadkovú službu budú zabezpečovať nepretržite počas konania GT25 príslušníci Okresného riaditeľstva policajného zboru v Galante a príslušníci Mestskej polície Galanta. Vlastné stráženie stánkov a tovaru v nich počas predaja, vo večerných a nočných hodinách si zabezpečuje každý účastník individuálne na vlastné náklady. Stráženie stánkov a tovaru si môže účastník objednať u niektorej súkromnej bezpečnostnej služby, o čom je povinný upovedomiť správcu GT25.

9) Propagácia trhov

Propagáciu XXXIX. ročníka Galantských trhov zabezpečuje MsKS Galanta a MsÚ Galanta.

10) Protipožiarna prevencia

Každé predajné zariadenie, v ktorom sa narába s otvoreným ohňom, alebo je v ňom elektrická inštalácia, musí byť vybavené príslušným hasiacim prístrojom. Za protipožiarnu bezpečnosť v predajnom zariadení zodpovedá v plnej miere vlastník (užívateľ) predajného zariadenia. Stálu dennú službu v areáli trhov zabezpečuje protipožiarna asistenčná hliadka zriadená správcou GT25.

11) Čistenie areálu a stánkov

Rozmiestnenie smetných nádob, zber a likvidáciu komunálneho odpadu zabezpečujú Technické služby mesta Galanta. Poplatok za vývoz a likvidáciu odpadu je súčasťou platby za predajné miesto. Dôkladne čistenie stánkov a ich bezprostredného okolia v obvode do 1,5 m je povinný vykonať účastník:

- priebežne počas trvania trhov
- po skončení dennej predajnej doby
- po ukončení trhov (GT25).

Za účelom udržiavania čistoty predajných miest dostane každý účastník trhov igelitové vrece na komunálny odpad (t. j. papiere, plastové poháre, PET fľaše atď.), zároveň bude povereným pracovníkom správcu GT25 písomnou výzvou upozornený na dodržiavanie čistoty, poriadku a likvidáciu odpadu ako i likvidáciu kartónov z jeho predajného zariadenia.

Poriadok a čistotu priebežne kontroluje Mestská polícia, ktorá za nedodržanie podmienok poriadku a čistoty v okolí predajného miesta môže uložiť blokovú pokutu.

12) Zdravotnícka starostlivosť

Zdravotnícka starostlivosť bude zabezpečená prostredníctvom organizátora podujatia počas celého trvania GT25.

13) Kontrolná činnosť na trhoch

Kontrolnú činnosť počas konania trhov môžu vykonávať: Slovenská obchodná inšpekcia, orgán na ochranu zdravia, členovia riaditeľstva trhov, poverení pracovníci správcu GT25, útvar hlavného kontrolóra mesta, príslušníci Mestskej polície, daňový úrad, colný úrad, Okresný úrad v Galante, živnostenský odbor.

14) Sankcie za nedodržanie organizačných pokynov (ďalej len „OP“)

Každý účastník GT25 si pri nákupe predajného miesta musí zaplatiť KAUCIU. Kaucia slúži ako zábezpeka na dodržanie OP. Výška kaucie je uvedená v cenníku (príloha č. 2 OTZ GT).

Kaucia môže byť použitá na:

- zabezpečenie vyčistenia nadmerne znečisteného predajného miesta,
- vyčistenie kanalizácie, dažďových vpustov po znečistení od olejov a tukov
- odstránenie porúch počas a po GT25 z dôvodu poškodenia alebo neoprávnenej manipulácie s elektrorozvádzačom v správe GT25,
- sankciu za neoprávnené parkovanie mimo zakúpeného a vyhradeného miesta,
- sankciu za pohyb vozidla v priestoroch trhov mimo zásobovaciu dobu,
- sankciu za záber iného predajného miesta než je uvedené v povolení správcu GT25,

Ak správca GT25 dostane v priebehu konania GT25 podnet od garantov o porušení OP predkladá ho Riaditeľstvu GT25, ktoré rozhodne o výške zadržanej sumy z kaucie.

Pri hrubom alebo opakovanom porušení OP počas konania GT25 môže Riaditeľstvo GT25 rozhodnúť o okamžitom vylúčení účastníka z GT25.

Peňažná záloha – kaucia bude vrátená účastníkovi v prípade ak neporuší OP do 31.08.2025

V Galante dňa

Vyhlásenie ponukového konania

Mestské kultúrne stredisko v Galante (ďalej len „MsKS“), **Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**, ako správca príležitostného trhu – Galantské trhy (ďalej aj „GT25“) a v súlade s Všeobecne záväzným nariadením Mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy v znení neskorších zmien a doplnkov

V Y H L A S U J E

ponukové konanie na nájom predajných miest počas XXXIX. ročníka Galantských trhov

1. Ponukové konanie (ďalej len „PK“) a náležitosti ponuky

1.1. Identifikácia Vyhlasovateľa

Obchodné meno Vyhlasovateľa: Mestské kultúrne stredisko v Galante

Sídlo: Mierové námestie 942/3,
924 18 Galanta

IČO: 00 059 404

1.2. Predmet ponuky a obsahové náležitosti

Predmetom ponukového konania je prenájom predajných miest (ďalej len „pm“) na nádvorí Novogotického kaštieľa (ďalej len „NgK“) počas XXXIX. ročníka Galantských trhov (ďalej len „Podujatie“). na C KN pozemku p. č. 1853/5, ktorý je zapísaný na LV č. 5954 vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pre obec a k. ú. Galanta.

Špecifikuje predmet ponuky:

Poradové číslo (pm)	Druh pm *	Rozmer pm	Výmera plochy v m ²
N1	A	6x3m	18m ²
N2	A	6x3m	18m ²
N3	C	6x3m	18m ²
N4	A	6x3m	18m ²
N5	A	6x3m	18m ²
N6	A	6x3m	18m ²
N7	B	6x3m	18m ²
N8	A	6x3m	18m ²
N9	A	6x3m	18m ²

* uvedené nižšie „Stručný popis“

Doba nájmu: 14., 15., 16.08.2025 - spolu 3 dni.

Minimálna cena 1 800,- € (slovom: jedentisícosemsto eur) /3 dni za jednotlivé predmety ponuky (minimálna požadovaná cena za predajné miesto)

Predajné miesta je možné prenajať jednotlivo.

Účel nájmu: predaj občerstvenia (jedlá a nápoje)

Stručný popis:

Predajný priestor je určený na predaj občerstvenia na Podujatí, pričom sa definuje ako „občerstvenie s prípravou jedál na mieste“.

- A.) gastro - jedlá a nápoje s vylúčením predaja vín,
- B.) Nápoje s vylúčením predaja vín,
- C.) cukrárske, pekárenské gastro a nápoje s vylúčením predaja vín

Nájomca je povinný:

- a.) riadiť sa **Organizačnými pokynmi** (ďalej len „OP“) **pre účastníkov GT25** (zverejnené na stránke www.trhy.galanta.sk) a príslušnými ustanoveniami zákonov, ktoré sa vzťahujú na predaj potravinového tovaru – rýchle občerstvenie,
- b.) v súlade s vyššie uvedeným si má možnosť nájomca u správcu príležitostných trhov zaplatiť jednorazový poplatok za elektrickú energiu vo výške 150,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto) a napojenie na odber vody vo výške 50,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto),
- c.) nakoľko ide o segment predaja tovaru, pri ktorom môže dochádzať k znečisteniu predajnej plochy, prenajímateľ **je povinný** uhradiť kauciu vo výške 400,- €. Po skončení podujatia sa kaucia nájomcovi vráti v prípade, ak bude prenajatá plocha vrátená bez znečistenia a nedôjde k porušeniu OP,
- d.) ponúkať gastronomicky zaujímavý sortiment – viac druhov jedál
- e.) Odvoz a likvidáciu odpadu:
 - Vyhlasovateľ zabezpečí nájomcovi likvidáciu komunálneho a triedeného odpadu tak, že v priestore predaja za týmto účelom zabezpečí zberné nádoby a odvoz odpadu sa vykoná v ranných hodinách 14.8., 15.08. a 16.08.2025
 - Nájomca si na vlastné náklady zabezpečí likvidáciu použitých olejov.
- f.) zabezpečiť na vlastné náklady priebežné upratovanie predmetu nájmu,
- g.) niesť zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú zariadením a prevádzkovaním predmetu nájmu a zabezpečiť ich odstránenie v plnej výške a na vlastné náklady,
- h.) predložiť revízne správy k zariadeniam, ktoré bude používať a budú pripojené na odber elektrickej energie (ďalej len „EE“) cez zariadenia správcu trhov (ak túto podmienku nesplní, nebude pripojení k odberu EE),
- i.) dodržiavať skutočnosť, že v **celom priestore nádvorie je prísny ZÁKAZ používania otvoreného ohňa!**,
- j.) rešpektovať, že zo sektoru „nádvorie“ sa vylučuje predaj vína,
- k.) po ukončení nájomného vzťahu nájomca uvedie prenajaté priestory do pôvodného stavu a odozdá ich protokolárne prenajímateľovi,
- l.) v prípade záujmu je možné u Vyhlasovateľa dohodnúť obhliadku predmetu ponuky.

1.3. UCHÁDZAČ PK

Uchádzačom PK je osoba, ktorá podá ponuku do PK v súlade s požiadavkami špecifikovanými v podmienkach PK.

Uchádzačom v ponukovom konaní nemôže byť:

- a.) primátor mesta ako štatutárny zástupca Mesta Galanta,
- b.) zamestnanec Mesta Galanta,
- c.) osoba blízka osobe uvedenej v bode a.), b.),
- d.) hlavný kontrolór Mesta Galanta,
- e.) právnická osoba, ktorú osoba v bode a.) a b.) ovláda v čase, keď sa uskutočnilo PK,
- f.) právnická osoba, ktorá je ovládaná osobou uvedenou v bode d.) v čase, keď sa uskutočňuje PK,
- g.) poslanci Mestského zastupiteľstva Galanta,
- h.) fyzická/právnická osoba, ktorá nemá vyrovnané všetky záväzky voči Mestu Galanta

Nikto nemôže podať ponuku za osobu uvedenú v bode 1.3. a.) až h.).

1.4. PODMIENKY PK

1.4.1. Predloženie ponuky

- 1.4.1.1. Za platne predloženú ponuku sa považuje tá, ktorá je Uchádzačom predložená v súlade s podmienkami PK na predmet ponuky.
- 1.4.1.2. Celá ponuka Uchádzača vrátane dokladov a dokumentov musí byť vyhotovená v slovenskom jazyku.
- 1.4.1.3. Ponuka doručená na adresu Vyhlasovateľa sa Uchádzačovi nevracia, ale zostáva ako súčasť dokumentácie o PK.
- 1.4.1.4. Ponuka musí byť podpísaná osobou alebo osobami oprávnenými konať v mene Uchádzača alebo osobou alebo osobami konajúcimi na základe úradne osvedčenej plnej moci, pričom takáto plná moc musí byť súčasťou ponuky.
- 1.4.1.5. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, tak aby bol trvale zachytený jej obsah a spôsobom, ktorý bude pre fyzickú osobu čitateľný. **Uchádzačovi sa odporúča, aby prioritne použil zverejnený vzor „Ponuka“.** Samotné nedodržanie tohto vzoru však nemá za následok neplatnosť predloženej ponuky, ale predložená ponuka sa posudzuje z hľadiska dodržania obsahových náležitostí.
- 1.4.1.6. Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku a požadované v tomto PK môžu byť predložené ako kópie.

1.4.2. Náklady na prípravu a predloženie ponuky

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša Uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči Vyhlasovateľovi.

1.4.3. Účel nájmu

Komerčné využitie.

1.4.4. Obsah ponuky

A. Obsah predloženej ponuky tvoria:

- 1. identifikácia Uchádzača,
- 2. predmet ponuky,

3. **celková cena za nájom v €. Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne však rovná ako stanovená minimálna cena,**
4. **čestné vyhlásenie Uchádzača, že:**
 - a) všetky záväzky voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi má vysporiadané,
 - b) s podmienkami PK súhlasí,
5. **záväzok Uchádzača, že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať po dobu trvania nájmu a nepostúpi ho inému – tretej osobe,**
6. **d ďalšie údaje uvedené v tlačive „Ponuka“.**

B. Súčasťou predloženého tlačiva „Ponuka“ musia byť pre právnickú osobu - podnikateľa alebo fyzickú osobu podnikateľa prílohy:

- **Kópia výpisu z obchodného registra/kópia živnostenského oprávnenia**
- **Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (Stánky s občerstvením)**
- **Kópia strany Záznamy daňového úradu z knihy elektronickej registračnej pokladne, alebo iný doklad, ktorým sa preukáže pridelené registračné číslo patriace žiadateľovi.**

1.4.5. Komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi

1.4.5.1. Poskytovanie vysvetlení a iná komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi sa bude uskutočňovať telefonickým kontaktom, písomnou formou (poštovou zásielkou, doručením osobne, elektronickou poštou).

1.4.5.2. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky PK.

1.4.5.3. Ak si Vyhlasovateľ uplatní toto právo je povinný to neodkladne oznámiť všetkým jemu známym Uchádzačom písomnou formou.

1.4.6. Predkladanie ponúk

1.4.6.1. Ponuku možno zahrnúť do PK len v prípade, ak obsah ponuky zodpovedá podmienkam PK.

1.4.6.2. Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.

1.4.6.3. Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:

- a) **obchodné meno a adresu Vyhlasovateľa : Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**
- b) **označenie a adresu Uchádzača (názov alebo obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),**
- c) **označenie „PONUKOVÉ KONANIE - NEOTVÁRAŤ“**
- d) **heslo „Prenájom predajného miesta č.“**

1.4.7. Miesto na predkladanie ponúk

1.4.7.1. Ponuku je potrebné doručiť poštou alebo osobne na adresu: **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta do 23.06.2025**

1.4.7.2. Ak bude Uchádzačom doručená ponuka na sekretariát MsKS osobne, sekretariát na vyžiadanie Uchádzača potvrdí Uchádzačovi prevzatie zásielky, pričom v potvrdení uvedie miesto, dátum a čas prevzatia zásielky.

1.4.7.3. Podrobnejšie informácie a pokyny môže Uchádzač dostať na adrese: Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta, +421 951 728 109, trhy@domkulturyga.sk v pracovnom čase od 9:00 hod. - 14:00 hod.

1.4.8. Vyhodnotenie ponúk

1.4.8.1. Komisionálne vyhodnotenie predložených ponúk sa uskutoční do päť pracovných dní od

uzávierky podania ponuky a je **neverejné**.

1.4.8.2. Uchádzač môže byť prítomný pri otváraní obálok, ktoré sa uskutoční 24.06.2025 o 10.00hod vo fajčiarskom salóniku- prízemie na Mestskom úrade v Galante, Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta

1.4.8.3. Ponuky, ktoré nebudú obsahovať všetky požadované doklady budú z PK vyradené a nebudú zaradené do vyhodnotenia.

1.4.8.4. O vyhodnotení ponúk sa spisuje zápisnica.

1.4.9. Ponuky Uchádzačov vylúčené z PK

Z PK sa vylučujú ponuky Uchádzačov:

- ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach PK
- ktorí, nemajú vyrovnané finančné záväzky voči Mestu Galanta

1.4.10. Kritériá vyhodnotenia PK:

Kritériom vyhodnotenia PK je najvyššia ponúkaná cena v € / za predajné miesto.

Víťazom PK sa stáva uchádzač, ktorý ponúkol v PK najvyššiu cenu za predmet ponuky.

Pri rovnosti najvyšších cenových ponúk Vyhlasovateľ vyzve týchto Uchádzačov v lehote do troch (3) pracovných dní od zasadnutia vyhodnocovacej komisie na doručenie ich novej navýšenej ponuky s dodržaním podmienok podľa bodov 1.4.6.2. a 1.4.6.3 **osobne** na adresu: **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta.**

1.4.11. Výsledky ponukového konania

1.4.11.1. Vyhlasovateľ do troch pracovných dní po zasadnutí vyhodnocovacej komisie oznámi výsledky PK každému Uchádzačovi na adresu/email uvedenú v ním doručenej ponuke.

1.4.11.2. PK sa považuje za ukončené na základe niektorej z týchto skutočností:

- a) zrušením PK,
- b) neprijatím žiadnej ponuky Uchádzača/ov,
- c) márnym uplynutím lehoty na predkladanie ponúk (nebola doručená žiadna ponuka).
- d) výberom uchádzača, ktorý na konkrétny predmet ponuky predložil najvyššiu cenu

1.4.11.3. Až do ukončenia PK Vyhlasovateľ neposkytuje informácie o jeho priebehu ani žiadne iné informácie, ktoré by mohli ovplyvniť výsledky vyhodnotenia.

1.4.11.4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- odmietnuť všetky predložené ponuky ako aj zrušiť PK,

1.4.11.5 Víťazovi/víťazom ponukového konania na jednotlivé predmety ponuky bude sprístupnené vydražené miesto v online predajnom systéme www.trhy.galanta.sk v ktorom si uhradí predmet ponuky v ním vydraženej sume.

1.5 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Získané osobné údaje Uchádzača budú spracované za účelom nájmu predajného miesta na Podujatie.

Uchádzač podaním ponuky vyhlasuje, že sa oboznámil s podmienkami a princípmi ochrany osobných údajov na stránke www.trhy.galanta.sk a svoje osobné údaje poskytol v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Galante dňa2025

Ing. Anna Kivarothová, v. r.
riaditeľka MsKS Galanta

Prílohy:

1. tlačivo Cenová ponuka, Čestné vyhlásenie Uchádzača
2. mapa nadvorie NgK

Cenová PONUKA

Za prenájom predajného miesta na nadvorí NgK počas XXXIX. ročníka Galantských trhov (14.08.- 16.08.2025) .

Identifikácia Uchádzača:

.....
.....
.....

Predmet ponuky, predajné miesto č. :

.....

Sortiment ponúkaného občerstvenia:

.....
.....
.....

Celková cena za nájom v €.

(Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne rovná ako stanovená minimálna cena)

.....

Čestné vyhlásenie Uchádzača.

Uchádzač:

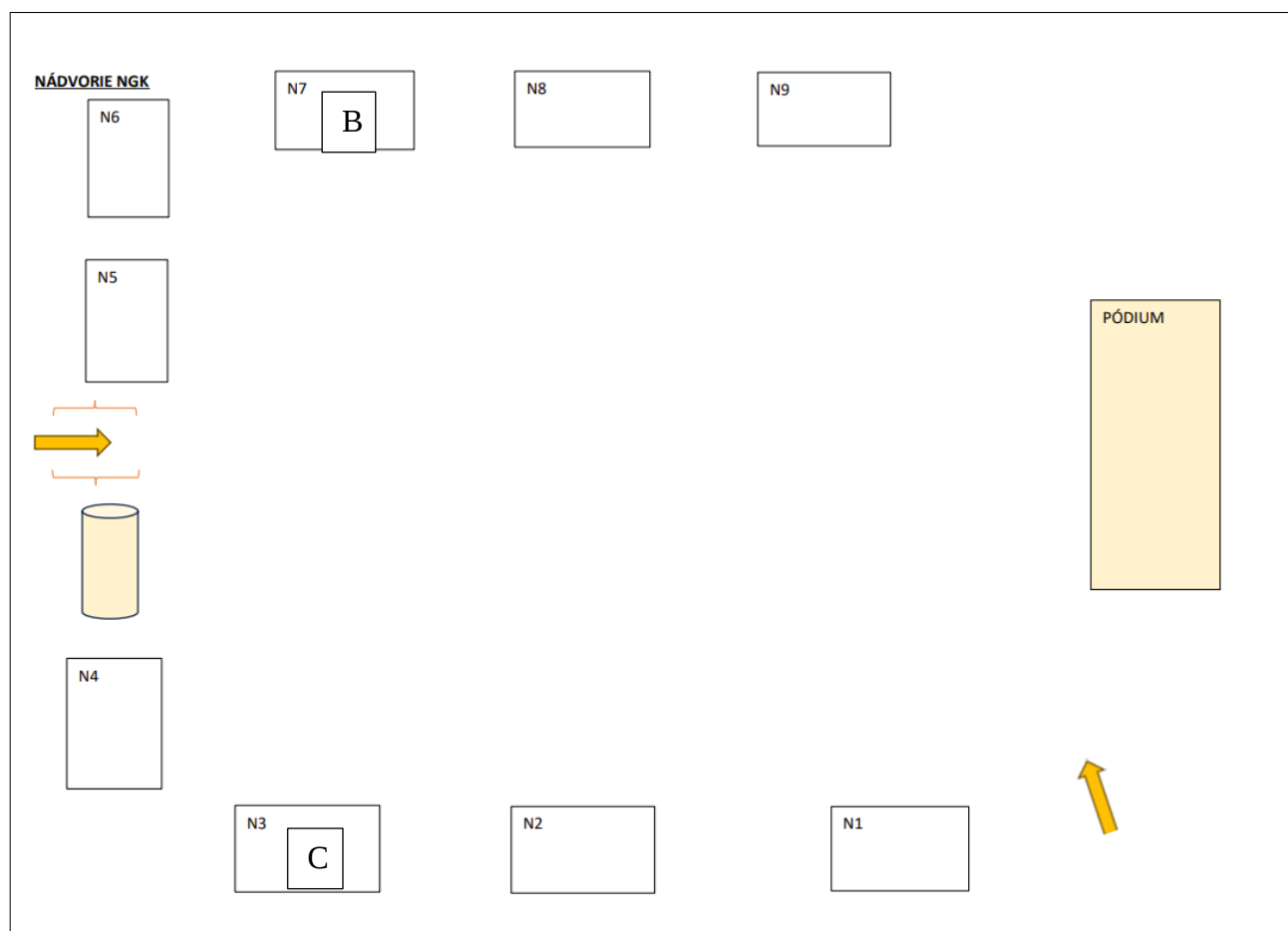
.....
.....

Čestne vyhlasuje, že:

1. má voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi vyrovnané všetky finančné záväzky,
2. súhlasí s podmienkami ponukového konania,
3. že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať a nepostúpi predajné miesto inému.

.....

Plán – Nádvorie



**Poplatky za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania
XXXIX. ročníka Galantských trhov v roku 2025**

1. BALENÝ POTRAVINOVÝ A NEPOTRAVINOVÝ TOVAR (Mapa č.1. „sekcia C, D, E“):

- bez odberu elektrickej energie a vody

Cena predajného miesta (ďalej len „pm“) sa vzťahuje na minimálnu predajnú jednotku 3x3 m

	2024	2025
Lokalita predaja	3 dni/ pm	
Ul. Hlavná, Mierové nám., park	120,00 €	150,00 €

sortiment: balené trvanlivé potraviny, medovníky, pukance, cukrová vata, cukrovinky, syry, pochutiny, káva, čaj, koreniny, textil, doplnky, obuv, hračky, nábytok, bytové dekorácie, bytový textil a doplnky, košíky, darčkové predmety, bižutéria, remeselné výrobky a pod.

2. OBČERSTVENIE (Mapa č.1 „sekcia B“):

- s odberom elektrickej energie a vody,

Cena pm sa vzťahuje na minimálnu predajnú jednotku 6x3 m

- a) **malé občerstvenie** (trdelník, podplamenník, gofri/waffle/bubblewaffle, palacinky, lángoše, šišky, pukance, zemiakové špirály, cukrová vata, nápoje, zákusky, a pod.),

	2024	2025
Lokalita predaja	3 dni/ pm	
Ul. Hlavná, Mierové námestie, pívny festival,	300,00 €	330,00 €

- b) **veľké občerstvenie** (teplé jedlá pripravované na mieste, alko- a nealko- nápoje)

	2024	2025
Lokalita predaja občerstvenia /stánok/	3 dni/ pm	
Ul. Hlavná, pívny festival	900,00 €	930,00 €
Nádvorie *	1500,00 €	1800,00 €
m ² nádvorie	250,00€	300,00€

* ponukové konanie, minimálna hodnota 1800,00 €

3. **PIVNÝ FESTIVAL** (Mapa č.1. „PF“): - pozn premenovať lokalitu

- s odberom elektrickej energie a vody

Cena pm sa vzťahuje na minimálnu predajnú jednotku 6x3 m

predajné zariadenie s pivom 300,00 / 3 dni → 330,00 € / 3 dni

4. **VÍNNA ULÍČKA** (Mapa č.2. „VU“): bez zmeny cenníka

- s odberom elektrickej energie a vody

a) mestský drevený stánok (stôl a 2 stoličky) 300,00 € / 3 dni

b) mestský drevený stánok výlučne pre vinárov
z partnerských miest (stôl a 2 stoličky) 150,00 € / 3 dni

5. **INÉ POPLATKY:** *

2024

2025

Propagácia podujatia, značky, rozdávanie letákov 150,00 / 3 dni → 180,00 € / 3 dni

Parkovanie (cena za parkovacie miesto) 90,00 € / 3 dni → 100,00 € / 3 dni

Jednorazové poplatky – doplnkové služby:

2024

2025

Napojenie a odber EE – osvetlenie (park) 20,00 € / stánok → 50,00 € / stánok

Napojenie a odber EE – občerstvenie 100,00 € / stánok → 150,00 € / stánok

Napojenie a odber vody – občerstvenie 30,00 € / stánok → 50,00 € / stánok

Peňažná záloha (kaucia) – občerstvenie 200,00 € / stánok → 400,00 € / stánok

Peňažná záloha (kaucia) – všetky stánky mimo občerstvenia 100,00 € / stánok

6. **ZÁBAVNÉ ATRAKCIE:**

2024

2025

a) malé atrakcie 450,00 € → 500,00 €

(napr. detské kolotoče, šmykľavky, nafukovačky, jumping, manéž a pod.)

b) veľké atrakcie 900,00 € → 950,00 €

(napr. autodrom, centrifuga, kalypso, break dance, twister, bobová dráha, lavice, veľká reťazovka a pod.)

c) adrenalinové atrakcie 1350,00 € → 1400,00 €

(napr. veľké ruské kolo, extreme, booster a pod.)

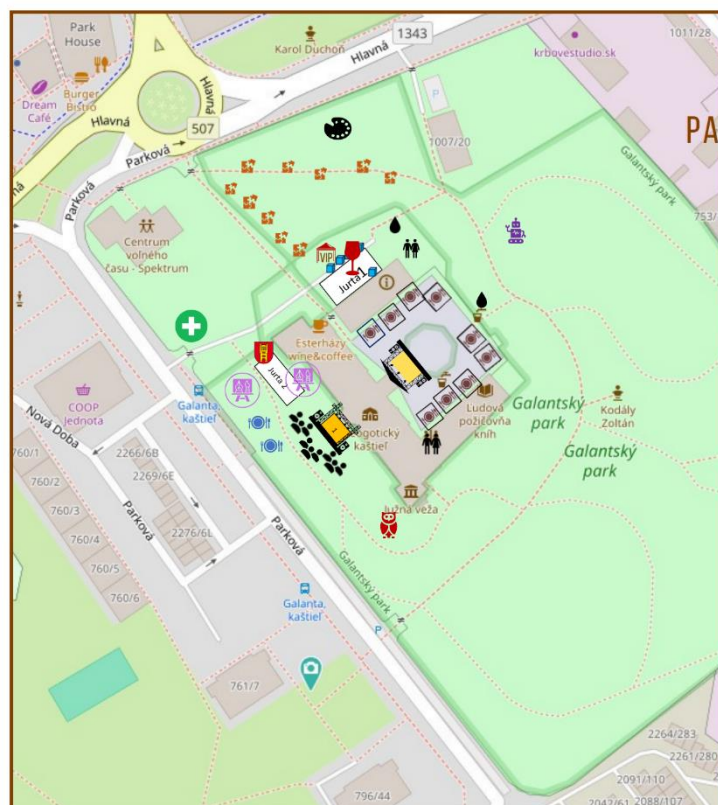
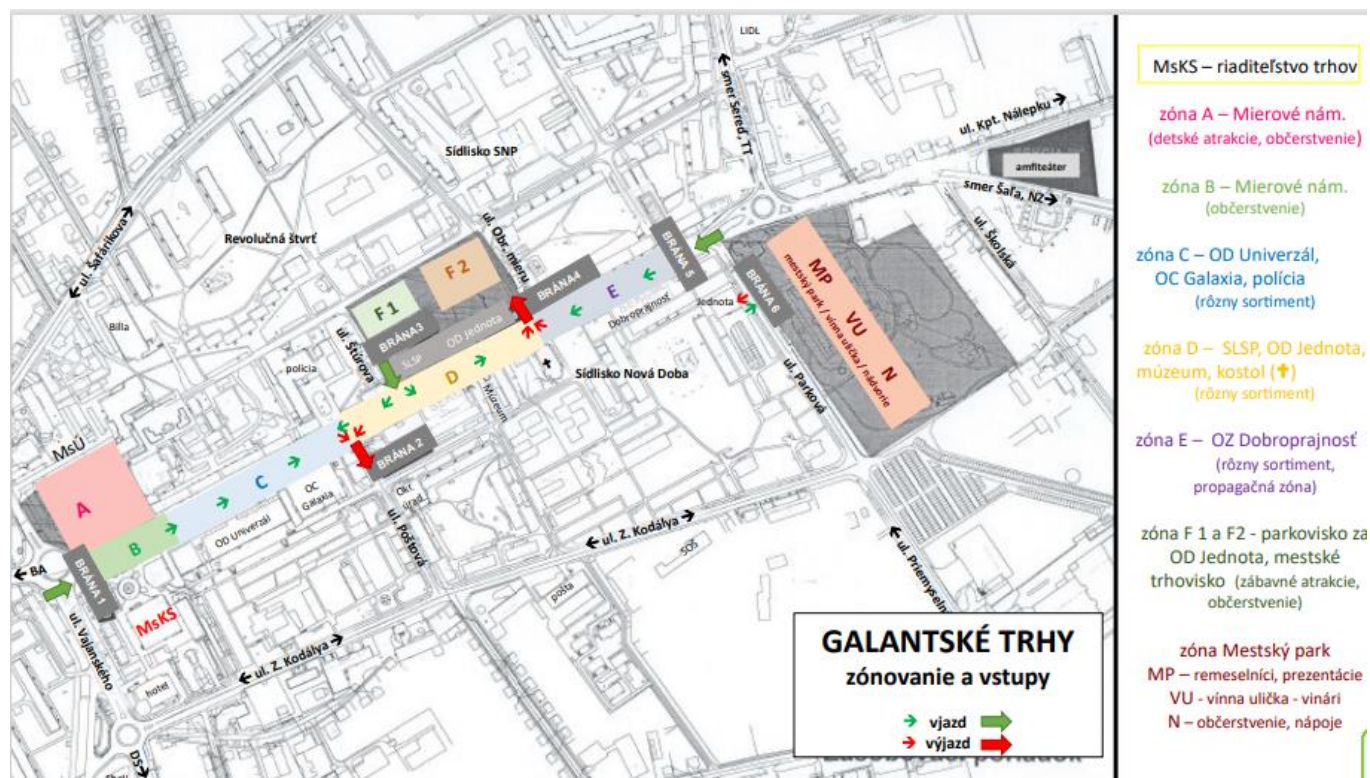
7. **REMESELNÁ VÝROBA park zóna MP :** (bez kaucie)

40,00 € / 3 dni / 1m - predaj

20,00 € / 3 dni / 1m – remeselník predvádzajúci výrobu na mieste v dobovom oblečení

Predajná jednotka cez online systém je stanovená na šírku 3m/dobu trvania 3 dni. *Na poplatky za predajné miesto a doplnkové služby nie je možné aplikovať zľavy.

Dispozičné riešenie GT25



PRÍJMY - XXXIX. ročník Galantských trhov 2025 - ROZPOČET

Príjem		ROK 2024 skutočnosť	ROK 2025 návrh
Vstupné	MsKS	25 645,00	42 000,00
	MsÚ	16 400,00	0,00
Finančné dary		2 500,00	3 000,00
OOCR Matúšova zem - Mátyusföld		7 500,00	7 500,00
Predaj predajných miest a služieb		102 075,00	110 000,00
SPOLU		154 120,00	162 500,00

Výdavky na XXXIX. ročník Galantských trhov 2025 - NÁVRH

p. č.	Výdavok	ROK 2024	ROK 2025	
		skutočnosť	návrh	skutočnosť
1.	Kultúrne programy MsKS	70 778,89	68 474,00	
	účelová dotácia Galandia s.r.o. - zabezpečenie KP	16 574,34	27 547,20	
2.	Propagácia a inzercia	522,40	550,00	
3.	TSMG - práce spojené s umiestnením stánkov, súprav pre stolovanie, siete, údržba poriadku	2 034,80	2 000,00	
4.	Výdavky na elektrickú energiu, z toho:	6 833,78	7 000,00	
	a. napojenie predajcov na odber - SMMG (2023 Bysprav)	6 018,90	5 900,00	
	b. za dočasný odber	814,88	1 100,00	
5.	Finančné príspevky pre športové kluby	392,40	550,00	
6.	Finančné odmeny na základe dohôd spolu:	3 180,40	6 484,00	
	hasiči, služba na bránach, pokladňa, toalety, pomocný technický personál	3 180,40	6 484,00	
7.	Výdavky na stravné pre službukonajúcich	945,03	1 000,00	
8.	Finančné príspevky na kredity do mobil. telefónov		450,00	
9.	Výdavky na hostí - strava, ubytovanie, upomienkové predmety, program počas pobytu	9 717,38	10 000,00	
10.	Výdavky na GASTROAKCIU	957,45	1 500,00	
11.	Výdavky na rozbor a spotrebu vody	788,40	850,00	
12.	Vínna ulička	1 140,00	1 800,00	
	Pivný festival	1 572,00	1 400,00	
13.	Prenájom soc. zariadení a servis	2 788,80	2 900,00	
14.	Dni zdravia - preventívno-zdravotná výchova (RÚVZ)	377,55	400,00	
15.	Vrátenie kaucie - peňažná záloha na čistotu	8 460,00	8 500,00	
16.	Nepredvídané výdavky	2 370,00	2 000,00	

17.	Zdravotná asistencia	1 485,00	1 500,00	
18.	Nákl. na osobu zabezp. predaj predajných miest	5 430,91	0,00	
19.	Softvér na predaj predajných miest	6 512,36	5 000,00	
SPOLU		142 861,89	149 905,20	

REKAPITULÁCIA

výdavky MsKS	109 258,00
výdavky Galandia	40 647,20

KULTÚRNE PROGRAMY položka č.1 výdavkovej časti rozpočtu

HONORÁRE	EUR
14.8.2025 - štvrtok	
Fringia- sprievod, slávnostné otvorenie GT, fotenie	2 500,00
Dychový orchester mesta Galanta, iné	0,00
skupina Zoči Voči	2 000,00
skupina Helenine oči	7 800,00
skupina LM Retro	700,00
Detský program - divadlo Šaľa	300,00
moderovanie - park + amf. 3 dni dvojazyčne, externe	500,00
Tanečná zábava - The Great Voices	600,00
15.08.2025 - piatok	
Spektrum CVČ - bubenícka show, Aj my to vieme roztočiť	0,00
skupina HÁROM KIRÁJOK	3 000,00
skupina Hooligans 4.800.000 HUF *	12 000,00
prepravné náklady Hooligans 500 Ft a 750/ km cca	500,00
Gastroakcia - Renova, Čibuk	1 000,00
Majself	3 000,00
Mellisa Mandy	1 000,00
diskotéka DJ Patrick	450,00
16.08.2025 - sobota	
skupina HEX	9 000,00
Tomáš Klus *	12 000,00
Ubytovanie pre 12 osôb	600,00
skupina Ščamba	6 000,00
Detský program	500,00
Tanečná zábava - Melody Šaľa	600,00
KULTÚRNE PROGRAMY SPOLU	64 050,00

ĎALŠIE NÁKLADY	EUR
Ozvučenie, osvetlenie	
AP - AUDIO - amfiteáter	24 500,00
nosenie aparatury 4 osoby x 3 dni	500,00
detské pódium zadarmo	0,00
kryty na káble	150,00
Usporiadateľská služba	
SBS - amfiteáter, park *	3 247,20
SOZA programy	1 500,00
preklad zmluvy - Hooligans	224,00
podľa zmlúv - cca ° v prípade, že MsÚ nakúpi nealko za 500 Eur	1 000,00
ĎALŠIE NÁKLADY SPOLU	31 121,20
PROPAGÁCIA	EUR
Grafický návrh a tlač plagátov, letákov	0,00
MsKS - tlač	
Výstava záhradkárov - popisky k vyst. exponátom	0,00
(200 ks A4 - 80g., farebná tlač)	

Výstavy - park (denné centrá, PMMG)	500,00
Drobné oznamovacie značenia	50,00
S P O L U	550,00

Výdavky za identifikačné náramky a visačky	EUR
Predaj identifikačných náramkov - amfiteáter /3 dni	
Služba v soc. hyg. zar. na amfiteátri	
visačky - hostia + služba a pod.	
Nákup identifikačných náramkov *	300,00
S P O L U :	300,00
Výdavky CELKOM	96 021,20

*legenda: amfiteáter- zelená, nádvorie - modrá, , Galandia -Položky * - TC Galandia kvôli (DPH)*

SUMARIZÁCIA	Rozpočet
Honoráre kultúrne programy - MsKS	40 050,00
OOOR	
skupina Hooligans, Tomáš Klus *	24 000,00
Ďalšie náklady - MsKS	27 874,00
Ďalšie náklady – Galandia *	3 247,20
Propagácia - MsKS	550,00
Výdavky za identifikačné náramky a visačky - MsKS	
Nákup IN *	300,00
Výdavky KP GT 2025 CELKOM	96 021,20
z toho: MsKS	68 474,00
Galandia *	27 547,20

Stanovisko

**komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 06.02.2025**

Organizačno-technická príprava XXXIX. ročníka Galantských trhov 2025

Komisia predložený materiál prerokovala a jednomyseľne s počtom hlasov za: 7, odporučila predložiť materiál na rokovanie MsZ v Galante s pripomienkami:

- Upresniť kultúrny program XXXIX. ročníka Galantských trhov 2025
- Zakázať používanie elektrocentrál poháňaných spaľovacím motorom

**Mgr. László Biró v.r.
predseda komisie**

Zapisovateľ: Peter Eliáš v.r.

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante

S t a n o v i s k o **k „Technicko-organizačné zabezpečenie XXXIX. ročníka Galantských trhov“**

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 04.02.2025 prerokovala „Technicko-organizačné zabezpečenie XXXIX. ročníka Galantských trhov“, **materiál berie na vedomie bez pripomienok a odporúča ho schváliť MsZ.**

PhDr. Marta Vajdová, MBA v. r.
predsedníčka komisie

V Galante dňa 05. 02. 2025
Vypracovala: Mgr. Svetlana Pócsová v. r.
zapisovateľka komisie

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom zasadnutí dňa 11.02.2025 prerokovala materiál: Technicko – organizačné zabezpečenie XXXIX. ročníka Galantských trhov.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh technicko–organizačného zabezpečenia XXXIX. ročníka Galantských trhov v roku 2025, ktorého súčasťou je aj rozpočet a cenník predajných miest a služieb.

za návrh: 7 členov komisie

Peter Závodský, v.r.
predseda komisie

Zapísala: Mgr. Katarína Kluchová